



The Australian School of Abu Dhabi

مدرسة أبوظبي الأسترالية

# Newsletter نشرة أخبار سريعة

22<sup>nd</sup> September 2016  
Sem. 1, Number 1

## Important Dates

**2016-2017  
TERM DATES**

**TERM 1  
Sunday 28  
August  
to  
Thursday 15  
December**

**First Parent-Teacher  
Interview Date  
Thursday 17-11-  
2016**

## From the Principal

Dear Reader,

For those new to the School this academic year - welcome! For those returning to the School this academic year – welcome back!

The start of an academic year is busy and full of promise and amongst all the usual things that we normally do, we are implementing changes that will enhance how we help each student and how we communicate with our stakeholders. In the coming months we will detail some of the changes this year to teaching, learning and homework, along with student attendance monitoring, recording and timely notification to parents. We are also implementing the Rubicon ATLAS IB Curriculum Management System and incorporating the ADEC Student Competences Framework (SCF) into how we teach - these two efforts combined should take teaching and learning at the School to a new level. We are also now days away from releasing our new Web site!

We will continue to focus on ensuring our students come dressed in correct school uniform (especially with appropriate – and safe – ‘closed’ shoes), and we will also continue our effective anti-bullying campaign.

Sometime this academic year the School will participate in the ADEC School Inspection (Irtiqa’a) process. The resulting ADEC Inspection Report will help the School to focus on areas that it already does well and, most importantly, those areas that it could improve upon. The School appreciates the help and guidance of ADEC, our valued education Partner.

In the next page please see brief overviews from our KG, PYP, MYP, and DP areas.

With respect,

Mr. Anthony Wethereld (MEd, BEd, BTeach, CELTA, TAE)  
School Principal

## كلمة مدير المدرسة

السادة الأعزاء أولياء الأمور

أود أن أرحب بطلابنا الجدد المنضمين حديثاً إلى المدرسة، كما أود أن أرحب أيضاً بطلابنا العائدين إلى المدرسة.

بداية العام الدراسي دائماً ما تكون مليئة بأشياء كثيرة على المعلمين وإدارة المدرسة القيام بها، نضيف هنا أن هذا العام الدراسي سوف يشهد الكثير من التغييرات التي من شأنها تعزيز وسائل التواصل بين المدرسة وأولياء الأمور ليشاركونا للوصول إلى أفضل أساليب التعلم والتعليم، بالإضافة إلى اهتمامنا المتواصل بعملية حضور الطلاب.

بدأت المدرسة هذا العام الدراسي باستخدام نظام إدارة المناهج (أطلس) بالإضافة إلى تطبيقنا لبرنامج مجلس أبوظبي للتعليم الخاص بارتقاء أداء الطلاب عن طريق تعزيز الكفاءة والجدارة، كما يسعد المدرسة الإعلان عن تدشين الموقع الإلكتروني الجديد الخاص بها، وتولي إدارة المدرسة ومعلموها اهتماماً كاملاً لأهمية ارتداء الطلاب للزّي المدرسي، وكذلك تواصل عملها الجاد في مكافحة السلوك غير المناسب بالمدرسة.

ستقوم مجموعة ارتقاء التابعة لمجلس أبوظبي للتعليم بزيارة المدرسة خلال العام الدراسي؛ وذلك لمشاركة المدرسة في التركيز على مواصلة التطور والتقدم في المجالات المختلفة.

مع فائق الاحترام

السيد: أنتوني

مدير المدرسة

## مرحلة الروضة:

ستكون الأسابيع القادمة فرصة لتكيف طلابنا على الأجواء المدرسية والتعرف على المدرسين وزملائهم، وسوف يتعلم الطلاب العمل ضمن مجموعات متنوعة، وكذلك اكتساب الثقة بالنفس لاتخاذ القرارات المناسبة، والمدرسة تسعى لتعزيز وتطوير المهارات الاجتماعية الخاصة بالطلاب مثل المشاركة والتفاعل مع الآخرين، ونسعى هنا لجعل طلابنا في مرحلة الروضة سعداء بتجربة ورحلة التعلم.

## مرحلة السنوات الابتدائية:

يحرص معلمو المرحلة الابتدائية على مساعدة الطلاب لتطوير المهارات والمواقف اللازمة المتعلقة بمتعلمي البكالوريا الدولية حتى يكونوا مواطنين نافعين لبلدهم وللعالم أجمع، ومع بداية العام الدراسي وصل المعلمون اهتمامهم بعملية التعلم والسلوك في المدرسة، حيث إن هذا الوقت من العام يعد هاماً للتلاميذ والمعلمين لوضع قوانين الفصول الدراسية وضبط توقعات السلوك، ونود هنا أن نرحب بجميع الآباء والأمهات لحضور الأمسية التعريفية في شهر سبتمبر، وسوف نقوم بتوفير معلومات كاملة عن تلك الأمسية لاحقاً، وسيقوم طلاب المرحلة الابتدائية بالعديد من الأنشطة لتعزيز مخرجات التعلم الخاصة بهم مع تزويدهم بأنشطة تعلم ذات جودة عالية وذات صلة بالمجتمع الخارجي، فهو أمر حيوي لمساعدتهم على اكتساب خبرات مباشرة خاصة بهم وتقبل وجهات النظر المختلفة، كما تساعدنا تلك الأنشطة على إيجاد الحلول لمشكلات ومواقف قد تواجههم في حياتهم، وسيشهد هذا العام المعرض السنوي لطلاب الصف الخامس تحت عنوان " كيف ننظم أنفسنا؟".

## مرحلة السنوات المتوسطة:

شهد هذا البرنامج تطوراً كبيراً خلال السنوات الأربعة الماضية، ونحن في انتظار زيارة المراجعة الأولى للبرنامج من قبل مركز البكالوريا الدولي الرئيس في العام المقبل، وسنركز هذا العام على زيادة الاهتمام بالتعلم عن طريق التخصصات المشتركة؛ وذلك لمساعدة الطلاب على دمج وفهم التخصصات المختلفة لتحصيل الفائدة المرجوة، وسيتم تحقيق ذلك من خلال التركيز على المهارات التي من شأنها تطوير مهارات الطلاب وجعلها أكثر واقعية، فضلاً على مساعدة الطلاب للوصول إلى كونهم متعلمين مستقلين، يعد برنامج السنوات المتوسطة مرحلة هامة لإعداد الطلاب لمرحلة الدبلوما

## KG (within PYP):

Thanks for the kind comments and wishes for the start of the school year. The next few weeks will be ones of adjustment for our students and they will be busy getting to know teachers and classmates. Students will be learning to work within a group and gain self-confidence in making decisions. The School strives to provide an environment in which each student can explore new activities and experiences, and helps them to develop social skills like sharing and taking turns through interacting with each others. We work to help students to be happy whilst starting their journey of enjoyment and love of learning.

## PYP:

The PYP teachers are eager to continue to grow and learn as educators and to help students to develop the skills and attitudes necessary to be successful IB learners and global citizens. The start of a new school year also enables us to set the tone for learning and behaviour in the School. It is an important time for teachers and children to establish classroom routines and to set expectations of behaviour. Teachers have been busy getting things ready and are excited to welcome all parents to a Curriculum and Information Night in the month of September. The evening will provide families with information about the curriculum standards from IB Programme Coordinators. We will advise you of the date once it has been finalized.

PYP students will participate in many activities and take action at the end of their learning outcomes. Providing students with high quality learning activities in relevant situations beyond the walls of the classroom is vital for helping them to appreciate their first hand experiences from a variety of different perspectives. Experiences outside the classroom also enhance learning by providing students with opportunities to practice skills of enquiry, values analysis and clarification and problem solving in everyday situations. This year, our grade five students will prepare for their exhibition on the Trans-disciplinary theme of 'How we organize ourselves'.

## MYP:

The MYP has undergone tremendous growth over the past four years and is to develop further now that we are approaching our Review visit next academic year. This year will focus on further expanding our MYP practice with special attention to interdisciplinary learning through which students integrate different disciplines to reach meaningful understanding of the world. This will be achieved by focusing on a skill-based approach that will guide students to access a variety of resources, evaluate them and use them accordingly. Hence, the latter will enrich the students learning experiences, making them more authentic and engaging as well as helping students become effective independent learners. The MYP is an important phase that prepares students for the Diploma Programme. Therefore, it is important that all students take an active role in their learning.

**DP:**

At the beginning of the new academic year of 2016/2017, the DP staff would like to stress the fact that the School does care about the Diploma students and wants them to be life-long learners by equipping them with the necessary skills needed for real life. The Diploma teachers are fully prepared to provide students with the knowledge and facilities required to help them achieve pleasant results in their May 2017 examinations. To ensure success, we will be communicating effectively with parents. Good luck to our Diploma students in their various assessments!

**برنامج الدبلوما:**

تواصل المدرسة اهتمامها ومساندتها للطلاب في مرحلة الدبلوما وتعمل على تزويدهم بالمهارات اللازمة التي تساعد على اجتياز هذه المرحلة الهامة من حياتهم، ومعلمو الدبلوما على أتم الاستعداد لتزويد الطلاب بالمعرفة لتحقيق نتائج طيبة في امتحانات مايو 2017، ونود أن نذكر هنا أن المدرسة ستستمر في التواصل بشكل فعال مع أولياء الأمور.

نرجو حظاً سعيداً لطلاب الدبلوما